

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue au Centre communautaire George-McLeish, sis au 20, avenue Morningside, le 26 août 2019 à 19h30, à laquelle sont présents :

Minutes of the regular sitting of the Municipal Council held at the George-McLeish Community Center, 20, Morningside Avenue, on August 26, 2019 at 7:30 p.m., at which were present:

La mairesse / The Mayor :

Julie Brisebois

Les conseillers / Councillors :

François Vaqué, Christopher Jackson, Michelle Jackson Trepanier, Dennis Dicks, Peter Csenar

Est absent / Absent :

Alain Savoie

Sont également présentes / Also present :

Vanessa Roach, Directrice générale / General Director
Francine Crête, greffière / Town Clerk

Constatant le quorum, la mairesse déclare la séance du conseil municipal ouverte à 19 h 30.

The quorum being reached, the Mayor declares the sitting of the Municipal Council opened at 7:30 p.m.

2019-08-086	1. <u>ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</u> Il est proposé par Peter Csenar Appuyé par Christopher Jackson et RÉSOLU : QUE l'ordre du jour de la présente séance ordinaire du conseil municipal est adopté tel que présenté. ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.	1. <u>ADOPTION OF THE AGENDA</u> It is moved by Peter Csenar Seconded by Christopher Jackson and RESOLVED: THAT the Agenda of the present regular sitting of the Municipal Council be adopted as submitted. UNANIMOUSLY ADOPTED.
	2. <u>PÉRIODE DE QUESTIONS (15 MINUTES)</u> Une question est posée.	2. <u>QUESTION PERIOD (15 MINUTES)</u> One question is asked.
	3. <u>ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX</u>	3. <u>ADOPTION OF THE MINUTES</u>
2019-08-087	3.1 <u>Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 15 juillet 2019.</u> Il est proposé par Michelle Jackson Trepanier Appuyé par Peter Csenar et RÉSOLU : QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 15 juillet 2019 soit adopté tel que soumis. ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.	3.1 <u>Adoption of the minutes of the regular sitting held on July 15, 2019.</u> It is moved by Michelle Jackson Trepanier Seconded by Peter Csenar and RESOLVED: THAT the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on July 15, 2019 be adopted as submitted. UNANIMOUSLY ADOPTED.
2019-08-088	3.2 <u>Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 31 juillet 2019.</u> Il est proposé par Peter Csenar Appuyé par Christopher Jackson et RÉSOLU : QUE le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 31 juillet 2019 soit adopté tel que soumis. ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.	3.2 <u>Adoption of the minutes of the special sitting held on July 31st, 2019.</u> It is moved by Peter Csenar Seconded by Christopher Jackson and RESOLVED: THAT the minutes of the special sitting of the Municipal Council held on July 31st, 2019 be adopted as submitted. UNANIMOUSLY ADOPTED.

	4. <u>ADMINISTRATION, FINANCES ET AFFAIRES JURIDIQUES.</u>	4. <u>ADMINISTRATION, FINANCE AND LEGAL AFFAIRS.</u>
2019-08-089	4.1 <u>Approbation des opérations financières.</u> Il est proposé par Dennis Dicks Appuyé par François Vaqué et RÉSOLU : D'APPROUVER la liste des chèques émis pour le mois d'août 2019, telle que déposée devant le conseil : Total des chèques émis : 62 019.88\$ D'AUTORISER la trésorière à payer du fonds d'administration générale les comptes fournisseurs pour le mois d'août 2019 conformément à la liste déposée devant le conseil : Total des comptes à payer : 131 157.49\$ ET D'APPROUVER la liste des salaires versés pour le mois de Juillet 2019, telle que déposée devant le conseil : Rémunération des élus : 6 390.87\$ Salaires des employés : 90 935.88\$ ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.	4.1 <u>Approval of the financial transactions.</u> It is moved by Dennis Dicks Seconded by François Vaqué and RESOLVED: TO APPROVE the list of checks issued for the month of August 2019, as submitted to the Council: Total issued cheques: \$ 62 019.88 TO AUTHORIZE the treasurer to pay from the general administration fund the accounts payable for the month of August 2019 in accordance with the list submitted to the Council: Total accounts payable: \$ 131 157.49 AND TO APPROVE the list of the paid salaries for the month of July 2019, as filed with the Council: Remuneration of elected officers: \$ 6 390.87 Salaries of employees: \$ 90 935.88 UNANIMOUSLY ADOPTED.
	4.2 <u>Financement à long terme – Projet de construction de l'Hôtel de Ville et du garage municipal – Règlement d'emprunt numéro 465.</u>	4.2 <u>Long-term financing – construction project of the Town Hall and municipal garage – Loan by-law number 465.</u>
2019-08-090	4.2.1 Financement du règlement d'emprunt numéro 465 - Résolution de concordance et de courte échéance relativement à un emprunt par billets au montant de 1 800 000 \$ qui sera réalisé le 3 septembre 2019. ATTENDU QUE, conformément au règlement numéro 465 prévoyant la construction d'un nouvel Hôtel de Ville et la rénovation du garage municipal et autorisant à cette fin un emprunt à long terme de 1 800 000\$; ATTENDU QUE le Village de Senneville souhaite emprunter par billets pour un montant total de 1 800 000 \$ qui sera réalisé le 3 septembre 2019; ATTENDU QU'il y a lieu de modifier le règlement d'emprunt en conséquence ; ATTENDU QUE, conformément au 1^{er} alinéa de l'article 2 de la Loi sur les dettes et emprunts municipaux (RLRQ, chapitre D-7), pour les fins de cet emprunt et pour le règlement d'emprunt numéro 465, le Village de Senneville souhaite réaliser l'emprunt pour un terme plus court que celui originellement fixé à ces règlements; EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Dennis Dicks Appuyé par François Vaqué ET RÉSOLU:	4.2.1 Financing of long-term loan by-law number 465: concordance and short-term resolution on a loan in the amount of \$1 800 000 to be realized on September 3, 2019. WHEREAS, in accordance with by-law number 465 providing for the construction of a new Town Hall and the renovation of the municipal garage and authorizing for this purpose a long-term loan of \$ 1,800,000; WHEREAS the Village of Senneville wishes to borrow by notes for a total amount of \$ 1,800,000 to be realized on September 3, 2019; WHEREAS it is expedient to amend the long-term loan by-law accordingly; WHEREAS, in accordance with the first paragraph of section 2 of the Act respecting municipal debts and loans (CQLR, chapter D7), for the purposes of this loan and for long-term loan by-law number 465, the Village of Senneville wishes to realize the loan for a shorter term than the one originally fixed to these by-laws; CONSEQUENTLY, it is moved by Dennis Dicks Seconded by François Vaqué AND RESOLVED:

QUE le règlement d'emprunt indiqué au 1^{er} alinéa du préambule soit financé par billets, conformément à ce qui suit :

THAT the long-term loan by-law mentioned in the first paragraph of the preamble be financed by notes, in accordance with the following:

- les billets seront datés du 3 septembre 2019;
 - les intérêts seront payables semi-annuellement, le 3 mars et le 3 septembre de chaque année;
 - les billets seront signés par la Mairesse et la Directrice générale;
 - les billets, quant au capital, seront remboursés comme suit :
- the notes will be dated September 3, 2019;
 - interest will be payable semi-annually, on March 3 and September 3 of each year;
 - the notes will be signed by the Mayor and the General director;
 - the notes, in respect of the principal amount, will be repaid as follows:

2020	49 000\$	2020	\$ 49,000
2021	50 600\$	2021	\$ 50,600
2022	52 100\$	2022	\$ 52,100
2023	53 600\$	2023	\$ 53,600
2024	55 400\$	2024	\$ 55,400
2024	1 539 300\$ (montant à renouveler)	2024	\$ 1,539,300 (amount to be renewed)

QU'en ce qui concerne les amortissements annuels de capital prévus pour les années 2025 et suivantes, le terme prévu dans le règlement d'emprunt numéro 465 soit plus court que celui originellement fixé; c'est-à-dire **pour un terme de cinq (5) ans** (à compter du 3 septembre 2019), au lieu du terme prescrit pour lesdits amortissements, chaque émission subséquente devant être pour le solde ou partie du solde dû sur l'emprunt.

THAT with regard to the annual capital amortization planned for the years 2025 and following, the term provided for in long-term loan by-law number 465 is shorter than originally fixed; that is, **for a term of five (5) years** (as of September 3, 2019), instead of the term prescribed for such amortization, each subsequent issue being for the balance or part of the balance due on the loan.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2019-08-091

4.2.2 Adjudication de l'emprunt suite à l'ouverture des soumissions par le MAMH en regard au financement à long terme du projet de construction de l'Hôtel de Ville et du garage municipal – Règlement no. 465.

4.2.2 Awarding of the loan following the opening of tenders by the MAMH regarding the long-term financing of the Town Hall and Municipal Garage Construction Project - By-law no. 465.

ATTENDU QUE la Municipalité du Village de Senneville a demandé, à cet égard, par l'entremise du système électronique « Service d'adjudication et de publication des résultats de titres d'emprunts émis aux fins du financement municipal », des soumissions pour la vente d'une émission de billets, datée du 3 septembre 2019, au montant de 1 800 000 \$;

WHEREAS the Municipality of the Village of Senneville has requested, in this regard, through the electronic system «Tendering and Publication Service of the results of debt securities issued for municipal financing », tenders for the sale of an issue of notes, dated September 3, 2019, in the amount of \$ 1,800,000;

ATTENDU QU'à la suite de l'appel d'offres public pour la vente de l'émission désignée ci-dessus, le ministère des Finances a reçu trois soumissions conformes, le tout selon l'article 555 de la Loi sur les cités et les villes (RLRQ, chapitre C-19) et de la résolution adoptée en vertu de cet article.

WHEREAS following the public call for tenders for the sale of the program described above, the Ministère des Finances received three compliant tenders, all in accordance with section 555 of the Cities and Towns Act; (CQLR, chapter C 19) and the resolution adopted under that section.

1 - FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.			1- FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.		
49 000 \$	2,00000 %	2020	\$49,000	2.00000%	2020
50 600 \$	2,00000 %	2021	\$50,600	2.00000%	2021
52 100 \$	2,05000 %	2022	\$52,100	2.05000%	2022
53 600 \$	2,10000 %	2023	\$53,600	2.10000%	2023
1 594 700 \$	2,20000 %	2024	\$1,594,700	2,20000%	2024
Prix : 98,65800 Coût réel : 2,49474 %			Price: 98.65800 Real cost: 2.49474%		

2 - CD DE L'OUEST-DE-L'ILE			2- CD OF THE WEST OF THE ISLAND		
49 000 \$	2,62000 %	2020	\$49,000	2.62000%	2020
50 600 \$	2,62000 %	2021	\$50,600	2.62000%	2021
52 100 \$	2,62000 %	2022	\$52,100	2.62000%	2022
53 600 \$	2,62000 %	2023	\$53,600	2.62000%	2023
1 594 700 \$	2,62000 %	2024	\$1,594,700	2,62,000%	2024
Prix : 100,00000	Coût réel : 2,62000 %		Price: 100,00000	Real cost: 2,62,000%	

3 - BANQUE ROYALE DU CANADA			3- ROYAL BANK OF CANADA		
49 000 \$	2,65000 %	2020	\$49,000	2.65000%	2020
50 600 \$	2,65000 %	2021	\$50,600	2.65000%	2021
52 100 \$	2,65000 %	2022	\$52,100	2.65000%	2022
53 600 \$	2,65000 %	2023	\$53,600	2.65000%	2023
1 594 700 \$	2,65000 %	2024	\$1,594,700	2.65000%	2024
Prix : 100,00000	Coût réel : 2,65000 %		Price: 100,00000	Real cost: 2,65,000%	

ATTENDU QUE le résultat du calcul des coûts réels indique que la soumission présentée par la firme FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC. est la plus avantageuse;

WHEREAS the result of the calculation of real costs indicates that the tender submitted by FINANCIERE BANQUE NATIONALE INC. is the most advantageous;

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par François Vaqué
et RÉSOLU

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by François Vaqué
and RESOLVED

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante comme s'il était ici au long reproduit;

THAT the preamble of this resolution be an integral part of it as if it were here reproduced in full;

QUE la Municipalité du Village de Senneville accepte l'offre qui lui est faite de **FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.** pour son emprunt par billets en date du 3 septembre 2019 au montant de 1 800 000 \$ effectué en vertu du règlement d'emprunt numéro 465. Ces billets sont émis au prix de 98,65800 CAN pour chaque 100,00 \$, valeur nominale de billets, échéant en série **cinq (5) ans**;

THAT the Municipality of the Village of Senneville accepts the offer made by **FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.** for its loan by notes dated September 3, 2019 in the amount of \$ 1,800,000 made in virtue of long-term loan by-law number 465. These notes are issued at a price of 98.65800 CAN for each \$ 100.00 face value of notes, maturing in **five (5) years** series;

QUE les billets, capital et intérêts, soient payables par chèque à l'ordre du détenteur enregistré ou par prélèvements bancaires préautorisés à celui-ci.

THAT the notes, principal and interest, be payable to the order of the registered holder either by check or by pre-authorized bank withdrawal.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2019-08-092

4.3 Financement temporaire – Règlement d'emprunt numéro 474 prévoyant la réfection et/ou le remplacement de tronçons de la conduite d'aqueduc principale sur le chemin de Senneville et sur l'avenue Elmwood et autorisant à cette fin un emprunt à long terme de 1 417 363\$.

4.3 Temporary Loan – Borrowing by-law number 474 concerning the rehabilitation and/or replacement of segments of the watermain on Senneville Road and on Elmwood Avenue, and authorizing for this purpose a long-term loan of \$ 1 417 363.

ATTENDU QUE le Village de Senneville a adopté pour la réfection et/ou le remplacement de tronçons de la conduite d'aqueduc principale sur le Chemin de Senneville et sur l'Avenue Elmwood le « Règlement d'emprunt numéro 474 autorisant à cette fin un emprunt à long terme de 1 417 363\$ » ;

WHEREAS the Village of Senneville adopted for the rehabilitation and/or replacement of segments of the watermain on Senneville Road and on Elmwood Avenue «Borrowing By-law number 474 authorizing for this purpose a long-term loan of \$ 1 417 363 »;

ATTENDU QU'il est nécessaire de procéder à un emprunt temporaire afin de couvrir les coûts de ce projet en attendant le financement permanent ;

WHEREAS it is necessary to make a temporary loan to cover the costs to this project, awaiting permanent financing;

ATTENDU QUE l'article 567 de la <i>Loi sur les cités et villes</i> (L.R.Q., c. C-19) permet à une municipalité d'emprunter temporairement jusqu'à 100% du règlement adopté et autorisé par le Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation pour le paiement total ou partiel de dépenses effectuées en vertu de ce règlement d'emprunt ; Il est proposé par Dennis Dicks Appuyé par François Vaqué et RÉSOLU :	WHEREAS Section 567 of the <i>Cities and Towns Act</i> (L.R.Q., chapter C-19) allows a municipality to contract up to 100% of the by-law adopted and authorized by the Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation to pay all or part of the expenses made under the loan by-law; It is moved by Dennis Dicks Seconded by François Vaqué and RESOLVED:												
D'autoriser l'établissement d'un financement temporaire par le Village de Senneville auprès de la Banque de Montréal pour un montant n'excédant pas la somme de 1 417 363 \$ afin de lui permettre de rencontrer les dépenses engendrées au cours de ce projet lequel emprunt temporaire sera remboursé en entier avec le financement permanent aux termes de ce règlement. Cet emprunt temporaire pourra être fait par une somme unique ou par tranches selon ce que jugera approprié la directrice générale. QUE la mairesse ou le maire suppléant conjointement avec la directrice générale soient autorisés à signer pour et au nom du Village de Senneville le ou les billets et/ou tout document jugé utile ou nécessaire, afin de donner plein effet à cette résolution.	TO allow the establishment of a temporary loan by the Village of Senneville with the Bank of Montreal for an amount not exceeding the sum of \$ 1 417 363 to enable it to meet the expenditures incurred during this project, which temporary loan will be repaid in full with the permanent funding under this bylaw; This temporary loan may be made in a lump sum or in instalments as deemed appropriate by the General Director. THAT the Mayor or Pro-Mayor jointly with the General Director be authorized to sign on behalf of the Village of Senneville the promissory note(s) and/or all useful or necessary document to give full effect to this resolution.												
ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.	UNANIMOUSLY ADOPTED.												
2019-08-093 4.4 Octroi du contrat pour la vidange des fosses septiques sur le territoire de Senneville – Automne 2019.	4.4 Awarding of the contract for the draining of septic tanks on the Senneville territory – Autumn 2019.												
ATTENDU QUE des soumissions par appel d'offres public ont été demandées sur le Système électronique d'appel d'offres (SEAO) pour des travaux de vidange des fosses septiques sur le territoire de Senneville pour l'automne 2019;	WHEREAS public tenders were requested on the Electronic Tendering System (SEAO) for the draining of septic tanks on the territory of Senneville for autumn 2019;												
ATTENDU QUE le 19 août 2019 une soumission a été reçue au bureau de l'Hôtel de Ville du Village de Senneville;	WHEREAS on August 19th, 2019 one tender was received at the Town Hall of the Village of Senneville;												
ATTENDU QUE la soumission reçue se détaille comme suit : Soumissionnaire : Sanivac (9363-9888) Qc inc <table border="0"> <tr> <td><u>Prix soumis</u> :</td> <td>en période de contrat : 145\$/unité (plus taxes)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>en période hors contrat : 279\$/unité (plus taxes)</td> </tr> <tr> <td><u>Prix global du contrat</u> :</td> <td>47 705.00\$ (plus taxes)</td> </tr> </table>	<u>Prix soumis</u> :	en période de contrat : 145\$/unité (plus taxes)		en période hors contrat : 279\$/unité (plus taxes)	<u>Prix global du contrat</u> :	47 705.00\$ (plus taxes)	WHEREAS tender received is as follows: Tenderer: Sanivac (9363-9888) Qc inc <table border="0"> <tr> <td><u>Price quoted</u>:</td> <td>during contract period: 145\$/unit (plus taxes)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Out of contract period: 279\$/unit (plus taxes)</td> </tr> <tr> <td><u>Global contract</u>:</td> <td>47 705.00\$ (plus taxes)</td> </tr> </table>	<u>Price quoted</u> :	during contract period: 145\$/unit (plus taxes)		Out of contract period: 279\$/unit (plus taxes)	<u>Global contract</u> :	47 705.00\$ (plus taxes)
<u>Prix soumis</u> :	en période de contrat : 145\$/unité (plus taxes)												
	en période hors contrat : 279\$/unité (plus taxes)												
<u>Prix global du contrat</u> :	47 705.00\$ (plus taxes)												
<u>Price quoted</u> :	during contract period: 145\$/unit (plus taxes)												
	Out of contract period: 279\$/unit (plus taxes)												
<u>Global contract</u> :	47 705.00\$ (plus taxes)												
ATTENDU QUE la conformité de la soumission reçue a été vérifiée;	WHEREAS the conformity of the tender received has been verified;												
Il est proposé par Dennis Dicks Appuyé par Michelle Jackson Trépanier et RÉSOLU :	It is moved by Dennis Dicks Seconded by Michelle Jackson Trepanier and RESOLVED:												
QUE le contrat pour la vidange des fosses septiques sur le territoire du Village de Senneville soit octroyé, conformément à la loi, au plus bas soumissionnaire conforme soit : Sanivac (9363-9888) Qc inc, aux coûts ci-dessus détaillés ;	THAT the contract for the draining of septic tanks on the Village of Senneville territory be granted in accordance with the law, to the lowest tenderer complies with either Sanivac (9363-9888) Qc inc. at the costs herein above detailed;												

QUE cette dépense soit approuvée et imputée au **budget d'opération 2019**.

THAT this expense be approved and imputed to the **2019 operation budget**.

QUE la mairesse ainsi que la directrice générale sont par les présentes autorisées à signer pour et au nom du Village de Senneville, le contrat conformément aux documents régissant cet appel d'offres.

THAT the Mayor and the General Director be authorized to sign and execute for and on behalf of the Village of Senneville, the agreement in conformity with the documents governing this call for tenders.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

5. TRAVAUX PUBLICS

5. PUBLIC WORKS

5.1 Octroi de contrat - Travaux de stationnement, drainage et éclairage dans le Parc Senneville – Projet VDS17-142.

5.1 Awarding of the contract for parking lot, drainage and lighting work in the Senneville Park – Project VDS17-142.

ATTENDU QUE des soumissions par appel d'offres public ont été demandées sur le Système électronique d'appel d'offres (SEAO) pour des travaux de stationnement, drainage et éclairage dans le Parc Senneville;

WHEREAS public tenders were requested on the Electronic Tendering System (SEAO) for parking lot, drainage and lighting work in the Senneville Park;

ATTENDU QUE l'estimation des coûts de construction a été établi à 303 955.00\$;

WHEREAS the estimate of construction costs has been set at \$ 303 955.00;

ATTENDU QUE le 15 août 2019, quatre soumissions ont été reçues au bureau de l'Hôtel de ville du Village de Senneville;

WHEREAS on August 15, 2019, four tenders were received at the Town Hall of the Village of Senneville;

ATTENDU QUE les soumissions reçues sont au-delà de l'estimation des coûts faite par la firme d'ingénierie EXP;

WHEREAS the tenders received are beyond the cost estimate made by the engineering firm EXP;

EN CONSÉQUENCE, il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Peter Csenar
Et **RÉSOLU**

CONSEQUENTLY, it is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Peter Csenar
And **RESOLVED**

Que le Conseil du Village de Senneville rejette les quatre soumissions reçues en date du 15 août 2019; soit :

That the Council of the Village of Senneville reject the four tenders received on August 15, 2019; either:

- **Pavage D'Amour** **585 194.00\$** (plus taxes)
 - **DDL Excavation** **666 880.50\$** (plus taxes)
 - **Environnement routier NRJ** **849 051.00\$** (plus taxes)
 - **Les Entrepreneurs Bucaro inc.** **882 079.50\$** (plus taxes)
- **Pavage D'Amour** **585 194.00\$** (plus taxes)
 - **DDL Excavation** **666 880.50\$** (plus taxes)
 - **Environnement routier NRJ** **849 051.00\$** (plus taxes)
 - **Les Entrepreneurs Bucaro inc.** **882 079.50\$** (plus taxes)

Que le Conseil demande que le projet soit revu et autorise le responsable des Services techniques et travaux publics à retourner en appel d'offres.

That Council request that the project be reviewed and authorize the Responsible of Technical Services and Public Works to return for tenders.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

6. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

6. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

6.1 Zone d'intervention spéciale – Information

Lors de la séance du 15 juillet dernier, la Mairesse Brisebois informait les citoyens que la ZIS avait été révisée et que les citoyens concernés avaient jusqu'au 19 août pour vérifier l'impact sur leur propriété. Plus de 35 rencontres ont eu lieu entre des citoyens et le personnel de l'administration. Le Ministère des affaires municipales et de l'habitation a, en date du 5 août 2019, publié un nouvel arrêté ministériel lequel est entré en vigueur le 26 août 2019. Nous sommes donc en attente afin de savoir quelles seront les prochaines étapes.

6.1 Special intervention zone - Information

During the sitting held on July 15th, the Mayor Brisebois informed the citizens that the SIZ had been revised and that concerned citizens had until August 19th to verify the impact on their property. More than 35 meetings took place between citizens and administration staff. On August 5, 2019, the Ministry of Municipal Affairs and Housing issued a new Ministerial Order, which came into force on August 26, 2019. We are therefore waiting to find out what the next steps will be.

2019-08-094

	6.2 <u>Recommandations du CCU</u>	6.2 <u>CCU recommendations</u>
2019-08-095	6.2.1 7, avenue Morgan : demande de PIIA – approbation des plans pour la construction d’un bâtiment principal (résidence). CONSIDÉRANT la demande d’approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA), pour la construction d’un bâtiment principal (résidence); CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d’urbanisme en date du 5 août 2019. Il est proposé par Peter Csenar Appuyé par Dennis Dicks et RÉSOLU : QUE soit approuvée la demande 2019-07-0110 selon les plans et informations soumis. ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ.	6.2.1 7, Morgan Avenue: SPAIP request –approval of plans for the construction of a new main building (residence). CONSIDERING the request for approval of the plans under by-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (PAIP), for the construction of a main building (residence); CONSIDERING the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated August 5^h, 2019. It is moved by Peter Csenar Seconded by Dennis Dicks and RESOLVED: THAT the request 2019-07-0110 be approved according to the submitted plans and information. UNANIMOUSLY ADOPTED.
2019-08-096	6.2.2 5, avenue Tunstall : demande de PIIA – approbation des plans pour l’installation d’une clôture dans la cour avant. CONSIDÉRANT la demande d’approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA), pour l’installation d’une clôture dans la cour avant du bâtiment principal (résidence); CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d’urbanisme en date du 5 août 2019. Il est proposé par Peter Csenar Appuyé par Dennis Dicks et RÉSOLU : QUE soit approuvée la demande 2019-07-0117 selon les plans et informations soumis, conditionnellement à ce qui suit : 1. Que l’aménagement paysager proposé devant la clôture située dans la cour avant, doit contribuer à l’harmonisation de l’environnement naturel. Dans ce contexte, une haie de cèdre doit être plantée devant la clôture face à la rue publique, entrée charretière et la propriété voisine du côté gauche afin que soit dissimulé la clôture proposée. ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ.	6.2.2 5 Tunstall Avenue: SPAIP request –approval of plans for the installation of a fence in the front yard. CONSIDERING the request for approval of the plans under by-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP), for the installation of a fence in the front yard of the main building (residence). CONSIDERING the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated August 5^h, 2019. It is moved by Peter Csenar Seconded by Dennis Dicks and RESOLVED: THAT the request 2019-07-0117 be approved according to the submitted plans and information, conditionally to the following: 1- That the landscaping, proposed in front of the fence in the front yard, should contribute to the harmonization of the natural environment. In this context a cedar hedge must be planted in front of the fence facing the public street, the driveway and the nearby property on the left side to conceal the proposed fence. UNANIMOUSLY ADOPTED.
	7. <u>DÉPENSES ET ENGAGEMENTS</u> 7.1 <u>Dépôt – certificat du trésorier sur la disponibilité des crédits pour l’acquittement des dépenses et des engagements.</u> La trésorière adjointe dépose devant le Conseil le certificat sur la disponibilité des crédits pour l’acquittement des dépenses et des engagements.	7. <u>EXPENSES AND FUNDS COMMITMENT</u> 7.1 <u>Tabling – Treasurer’s certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.</u> The Assistant Treasurer presents to the Council the certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.

8. **AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION**

La Mairesse Brisebois mentionne que lors de la dernière séance du conseil d'agglomération de Montréal un avis de motion a été donné concernant un règlement relatif à l'établissement et à la délimitation du Grand parc de l'Ouest. Le Village de Senneville est grandement concerné par ce dossier puisque le projet engloberait jusqu'à 66% du territoire de la municipalité. Le futur parc reliera notamment les parcs-nature de l'Anse-à-l'Orme, du Bois-de-L'île-Bizard, du Cap-Saint-Jacques et des Rapides-du-Cheval-Blanc, ainsi que le parc agricole du Bois-de-la-Roche. Si plusieurs territoires sont déjà protégés, d'autres feront l'objet de négociations avec des propriétaires et promoteurs immobiliers. Cette nouvelle, aussi positive soit elle d'un point de vue environnemental amène son lot de défi fiscal pour notre municipalité.

9. **SÉCURITÉ PUBLIQUE**

Lors de la dernière séance, plusieurs questions ont été posées concernant des modifications de limites de vitesse, installation de photo radars et dos d'âne. Le Conseil a mandaté l'administration afin qu'une politique en regard des demandes de modifications des mesures existantes de contrôle de la circulation soit rédigée.

10. **VARIA**

- Les travaux de construction et de réfection ont débuté sur le chemin de Senneville pour se poursuivre jusqu'à la mi-novembre.

Des avis et des panneaux seront installés afin de rediriger la circulation locale.
- Senneville-sur-le-Parc : Les travaux ont débuté et devraient se terminer le 15 octobre prochain.
- Mme Jackson Trépanier informe les citoyens que la piscine municipale fermera lundi le 4 septembre prochain. Elle rappelle aux citoyens qu'un sondage est disponible et demande de le compléter et de le retourner à l'Hôtel de Ville.

11. **PÉRIODE DE QUESTIONS (15 MINUTES)**

Douze questions sont posées.

12. **LEVÉE DE LA SÉANCE**

Considérant que tous les sujets à l'ordre du jour ont été discutés, la mairesse déclare la séance du conseil levée à 20 h 15.

(Original signé / signed)

Julie Brisebois
Mairesse / Mayor

8. **AGGLOMERATION BUSINESS**

Mayor Brisebois mentioned that at the last meeting of the Montreal Urban Agglomeration Council a notice of motion was given about a by-law concerning the establishment and delimitation of the Grand Parc de l'Ouest. The Village of Senneville is greatly concerned by this issue since the project would encompass up to 66% of the municipality's territory. The future park will link, in particular the nature parks of Anse-à-l'Orme, Bois-de-L'île-Bizard, Cap-Saint-Jacques and Rapides-du-Cheval-Blanc, as well as the agricultural park of Bois-de-la-Roche. If several territories are already protected, others will be negotiated with property owners and developers. This news, which is as positive from an environmental point of view, brings a lot of fiscal challenges for our municipality.

9. **PUBLIC SECURITY**

During the last sitting, several questions were asked concerning changes to speed limits, installation of radar and speed bumps. The Council mandated the administration to write a policy regarding requests for changes to existing traffic control measures.

10. **VARIA**

- Construction and repair works began on Senneville Road and will last until mid-November.

Notices and signs will be installed to redirect local traffic.
- Senneville-sur-le-Parc: work has started and should end on October 15th.
- Mrs. Jackson Trépanier informs the citizens that the municipal swimming pool will close on Monday September 4th. She reminds citizens that a survey is available and asks to complete it and return to City Hall.

11. **QUESTION PERIOD (15 MINUTES)**

Twelve questions are asked.

12. **END OF THE SITTING**

Considering that all the items on the Agenda have been covered, the Mayor declares the sitting of the Council adjourned at 8:15 p.m.

(Original signé / signed)

Francine Crête
Greffière / Town Clerk



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 26 août 2019.
Regular sitting of the Municipal Council held on August 26, 2019.